



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

८/१२-७

प्राधिकरण से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 192]  
No. 192]

नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 16, 1987/भाद्र 25, 1909  
NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 16, 1987/BHADRA 25, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी आती है जिससे कि यह अलग संकलन के क्षय में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 213 प्राइटी सी (पी एन) /85-88

नई दिल्ली, 16 सितम्बर, 1987

विषय:— अप्रैल 1985—मार्च 1988 के लिए आयात-नियर्ति नीति।

फा.सं. : प्राइटी सी /4/5/( 252)/ 85-88.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 1—प्राइटी सी (पी एन) /85-88, दिनांक 12 अप्रैल, 1985 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल 1985—मार्च 1988 के लिए यथासंशोधित आयात-नियर्ति नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नसिखित संशोधन नीचे निर्विष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

क्रम सं.	आयात-नियर्त नीति 1985-88 (खंड-1) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ 3	संशोधन/शुद्धि 4
1	2	3	4
1.	33	भव्याय-6 पैरा-110 उप-पैरा (1) बिक्री सेवा के पश्चात् प्रतिरिक्त पुजों का आयात	<p>इस उम्र पैरे को निम्न द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—</p> <p>“110(1) अपने ग्राहकों को दिया गया आश्वासन पूरा करने के लिए/ बिक्री पश्चात् सेवाएं (चाहे मुफ्त या लागत पर या कीमत पर हो) प्रदान करने के उद्देश्य के लिए आपेक्षित प्रतिरिक्त पुजों के आयात के लिए पिछले तीन विस्तीय वर्षों के दौरान उत्पादन के कारखाना मूल्य के 1.5 प्रतिशत या आयातित संघटकों के लागत-बीमा-भाड़ा मूल्य के 2 प्रतिशत इनमें जो भी अधिक हो, इसके हिसाब से वास्तविक उपयोक्ता (औद्योगिक) लाइसेंस प्राप्त करने के लिए पात्र होंगे। केवल ऐसे प्रतिरिक्त पुजों की अनुमति दी जाएगी जो विनियोग के समय उक्त मदों के संघटकों के रूप में वास्तविक उपयोक्ता द्वारा प्रयोग किए गए थे/किए जा रहे हैं। आवेदनकर्ता को सक्षम न्यायिक प्राधिकारी/शपथ आयुर्क/नोटरी पक्षिक के समक्ष एक शपथ-पत्र प्रस्तुत करना होगा। शपथ-पत्र में इस आशय की घोषणा की जानी चाहिए कि जिन प्रतिरिक्त पुजों के लिए आवेदन किया गया है वे वही आयातित प्रतिरिक्त पुजों थे/हैं जो संघटक या मूल मशीनरी/उपकरण को बनाते समय प्रयोग में लाए गए थे। आगे, आयातक द्वारा यह भी घोषणा की जानी चाहिए कि वह आयातित प्रतिरिक्त पुजों का इस्तेमाल मशीनरी/उपकरण/या उनके द्वारा उत्पादित गाड़ियों की व्यवस्था धरथवा रख-रखाव (चाहे वह लागत पर हो या निशुल्क) के लिए ही प्रयोग में लाएगा। इस प्रावधान के असर्वत लाइसेंस के मद्दे आयात किए गए प्रतिबन्धित संघटक का मूल्य 10 लाख रुपये से अधिक नहीं होना चाहिए। तथापि, जहाँ कहीं आयात की जाने वाली एक मद का मूल्य 10 लाख रुपये से अधिक आपेक्षित है ऐसे प्रतिरिक्त पुजों की एक सूची (केवल उन्हीं की जो 10 लाख रुपये से अधिक मूल्य के आपेक्षित है) महानिदेशक तकनीकी विकास या संबंधित तकनीकी प्राधिकारी से अनुप्रसारित कराई जाए। सीमा शुल्क प्राधिकारी संबंधित तकनीकी प्राधिकारी द्वारा इन संघटकों के लिए अनुप्रसारित सूची के आधार पर 10 लाख रुपये से अधिक मूल्य के प्रतिरिक्त पुजों की निकासी की अनुमति देंगे। आयात साइंस दिए जाने के लिए आवेदन पत्र सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारी को भेजने चाहिए और आवेदन पत्रों के साथ जिस मूल्य के लिए पात्रता प्राप्त हो उस मूल्य के लिए उस सनदी लेखापाल या लागत लेखापाल या कम्पनी सचिव से एक प्रमाण-पत्र होना चाहिए जो आवेदक फर्म या इसके सहयोगियों का साक्षीदार, संचालक या कर्मचारी न हो। इस उप-पैराग्राफ के अधीन आयात लाइसेंस के आवेदन के लिए परिशिष्ट-9 में सूचीबद्ध उद्योगों में लगे हुए वास्तविक उपयोक्ता (औद्योगिक) ही पात्र होंगे।”</p>

1	2	3	4
2.	118 (121)	परिशिष्ट-1 भाग-ख	वर्तमान प्रविष्टि सं. 30 के बाद निम्नलिखित नई प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा :
<p>“31 बाइसिकल और उसके घटकों के विनिर्माण के लिए प्रयोक्ता मशीनें:</p>			
<p>1. फेम (फोर्क सहित) बनाने वाली मशीनें:—</p>			
<p>( 1 ) आटोमैटिक ट्यूब स्ट्रॉटिंग एवं कटिंग मशीन;</p>			
<p>( 2 ) ट्यूब स्वेच्छिंग मशीन</p>			
<p>( 3 ) ट्यूब पोक रौलिंग/टेर्पिंग मशीन</p>			
<p>( 4 ) स्पेशन ट्यूब लाइंग एवं बटिंग मशीन:—</p>			
<p>—सिगल साइड बटिंग</p>			
<p>—ठबल साइड बटिंग</p>			
<p>( 5 ) ट्यूबों के लिए स्पेशल थ्रो रौल थ्रीड रौलिंग मशीन</p>			
<p>( 6 ) बाइसिकल ट्यूबों के मिटरिंग/नोटरिंग के लिए स्पेशल मशीन</p>			
<p>( 7 ) बाइसिकल फेमों को जोड़ने के लिए स्पेशल मशीन</p>			
<p>( 8 ) उचित ट्रांसफर व्यवस्था के साथ कंटिन्यूस फेम एवं फोर्क ब्रेजिंग मशीन</p>			
<p>( 9 ) फेम एवं फार्क मशीनिंग के लिए स्पेशल मशीन ट्रांसफर व्यवस्था के सहित अथवा रहित, इलेक्ट्रानिक नियंत्रण के सहित अथवा रहित</p>			
<p>2. उत्संगी इलेक्ट्रानिक नियंत्रण सहित बाइसिकल पीयू फोम सैडल माउलिंग मशीन</p>			
<p>3. हेण्डल मैन्युफैक्चरिंग मशीन:—</p>			
<p>( 1 ) आटोमैटिक हाई फ्रीक्वेंसी ब्रेजिंग लाइन</p>			
<p>( 2 ) साइकिल पुजों के लिए ट्रांसफर व्यवस्था के साथ स्पेशल आटोमैटिक पोलिरिंग लाइन</p>			
<p>4. क्रिकेशन पार्ट्स मैन्युफैक्चरिंग मशीनें:—</p>			
<p>( 1 ) मल्टी स्टेजेन हारिजेंटल/बर्टिकल कोर्लड एवं होट फार्मिंग मशीनें</p>			
<p>( 2 ) स्पेशल कोल्ड अपसैटिंग लाइन</p>			
<p>( 3 ) आटोमैटिक नट टेर्पिंग मशीन</p>			

1

2

3

4

**5. रिम मैन्युफैक्चरिंग मशीनेः—**

- (1) रिम प्लान्ट प्रोफिलिंग, बैलिंग एवं सार्जिंग सहित
- (2) विशेष प्रकार की आटोमेटिक स्पोक होल पॉचिंग मशीन पॉचिंग मशीन
- (3) रिम ज्वाइंट ग्राइंडिंग/इलैक्ट्रोनिक कन्ड्रोल के साथ पालिंशिंग के लिए विशेष मशीन
- (4) इलैक्ट्रानिक कन्ड्रोल सहित रिम पालिंशिंग के लिए आटो-मेटिक ट्रांसफर लाइन
- (5) इलैक्ट्रानिक कन्ड्रोल सहित आटोमेटिक स्पोक लेसिंग मशीन
- (6) इलैक्ट्रानिक नियंत्रण सहित, रोबोट या उसके बिना आटो-मैटिक ट्यूर्निंग/प्रलाइनमैट मशीन
- (7) इलैक्ट्रानिक नियंत्रण सहित, रोबोट और उसके बिना, रिम पर टायर तथा ट्यूब की आटोमैटिक असैम्बली के लिए मशीन
- (8) इलैक्ट्रानिक नियंत्रण सहित स्वेज तथा मानक स्पोक्स के लिए आटोमैटिक मशीन
- (9) हेडर सहित निपल के न्यूनतम 120 नग/मि. के लिए आटो-मैटिक मशीन

**6. परिष्कृत उपकरणः**

- (1) इलैक्ट्रानिक नियंत्रण सहित हाई स्पीड इलैक्ट्रोस्ट्रेक्टर पेंट एप्लीकेटर प्रति सैट
- (2) न्यूमैटिक तथा इलैक्ट्रानिक नियंत्रण सहित आटोमैटिक पेंट चैज सिस्टम प्रति सैट

**7. चैन मेर्किंग प्लाटः**

(आइसिकल चैन 3/32")  
आटोमैटिक चैन असेम्बलिंग मशीन"

3.	210 (213)	परिशिष्ट-5 सूची 8 भाग 3 प्रविष्टि सं. 25	उक्त प्रविष्टि में "यदि साइज में गोलाकार" शब्द को यदि न्यूनतम साइज में गोलाकार पढ़ा जाएगा।
----	--------------	---	--

3. आयात तथा निर्यात नीति में उक्त संशोधन/शुद्धि लोकहित में की गई है।

ए./-

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक, आयात एवं निर्यात

मंजुला सुशाहमणियम, संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।

## MINISTRY OF COMMERCE

## IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 213—ITC(PN)/85-88

New Delhi, the 16th September, 1987

Subject: Import and Export Policy for April 1985—March 1988.

F. No. IPC/4/5/(252)/85-88 :— Attention is invited to the Import & Export Policy for April 1985—March 1988, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/85-88 dated the 12th April, 1985 as amended.

2. The following amendments correction shall be made in the Policy at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of No. Import & Export Policy, 1985-88 (Volume I)	Reference	Amendment/Correction
1	2	3	4
1.	33	Chapter VI Paragraph 110 Sub-paragraph (1) Import of spares for after-sales services.	This sub-paragraph shall be substituted by the following :— “110(1). Actual Users (Industrial) will be eligible to get licences calculated at 1.5% of the exfactory value of production of 2% of c.i.f. value of imported components, whichever is higher, during the last three financial years, for import of spares needed for the purpose of providing warranty coverage or after-sales service (whether free of cost or at a price) to their customers. Only such spares shall be permitted as were/are used by them as components of the said items at the time of manufacture. The applicant shall be required to furnish an affidavit sworn before the competent judicial authority/the Oath Commissioner/the Notary Public. The affidavit shall contain a declaration to the effect that the spares applied for are those which were/are imported as components and actually used in the manufacture of the original machinery/equipment. Further, the Importer shall undertake to utilise the imported spares only for servicing and maintenance (whether free of cost or at a price) of the machinery/equipment/vehicles manufactured by them. The value of a single item of restricted spare imported against licences issued under this provision shall not exceed Rs. 10 lakhs. However, where import of a single item is required for more than Rs. 10 lakhs, the list of such spares (only those which are required for a value of more than Rs. 10 lakhs) should be got attested by the DGTD or the concerned technical authority. The customs authorities will allow clearance of such spares for a value of more than Rs. 10 lakhs per item on the basis of the list attested by the concerned technical authority. Applications for grant of import licences should be made to the regional licensing authorities concerned, accompanied by a certificate from a Chartered or Cost Accountant or Company Secretary who is not a partner or a director or an employee of the applicant firm or its associate, <del>as</del> to the eligible value. Actual Users (Industrial) engaged in the industries listed in Appendix 9 only will be eligible to apply for import licence under this sub-paragraph.”
2.	118 (121)	Appendix 1. Part 8	After the existing Entry No. 30, the following new entry shall be added :— “31. Machinery required for manufacture of bicycles and components thereof : (i) Frame (including fork) making machines : (1) Automatic Tube Straightening & Cutting Machine. (2) Tube Swaging Machine. (3) Tube Poke Rolling/Tapering Machine.

1 2

3

4

- (4) Special Tube Drawing & Butting Machine.
  - Single Side Butting.
  - Double Side Butting.
- (5) Special Three-Roll Thread Rolling Machine for Tubes.
- (6) Special Purpose Machine for Mitring/Notching of the bicycle tubes.
- (7) Special Machine for Assembly of Bicycle Frames.
- (8) Continues frame & Fork Brazing Machine with suitable transfer arrangement.
- (9) Special Machine for Frame & Fork Machining; with or without transfer arrangement with or without electronic control.
  
- (ii) Bicycle PU foam saddle moulding machine with accessories electronic control.
  
- (iii) Handle Manufacturing Machine :
  - (1) Automatic High Frequency Brazing Line.
  - (2) Special Automatic Polishing Line with transfer arrangements for cycle parts.
  
- (iv) Friction Parts Manufacturing Machines :
  - (1) Multi Station Horizontal/Vertical Cold & Hot Forming Machines.
  - (2) Special Purpose Cold Upsetting Line.
  - (3) Automatic Nut Tapping Machines.
  
- (v) Rim Manufacturing Machines :
  - (1) Rim Plant including Profiling, welding & Sizing.
  - (2) Special Purpose Automatic Spoke Hole Punching Machine.
  - (3) Special purpose Machine for Rim Joint Grinding/Polishing with electronic control.
  - (4) Automatic Transfer Line for Rim Polishing with electronic control.
  - (5) Automatic Spoke Lacing Machine with electronic control.
  - (6) Automatic Tuning/Alignment Machine with or without Robot with electronic control.
  - (7) Machine for Automatic Assembly for Tyre & Tube on Rim with or without Robot with electronic control.
  - (8) Automatic Machine for swaged and standard spokes, with electronic control.
  - (9) Automatic Machine for nipple minimum 120 Pcs./Min. with header.
  
- (vi) Finishing Equipment :
  - (1) High Speed Electrostatic Paint Applicator per set with electronic control.
  - (2) Automatic Paint Change system per Set with Pneumatic and Electronic Control.
  
- (vii) Chain Making Plant :
  - (Bicycle chain 3/32'')
  - Automatic chain assembling machine."

1 2 3

4

3. 210 (213) Appendix 6, List 8, Part III  
Entry No. 25

In the said entry for the words "if cylindrical the size" read "if cylindrical, the minimum size".

3. The above amendments/correction in the Import & Export Policy have been made in the public interest.

Sd/-

R. L. MISRA,  
Chief Controller of Imports & Exports.

MANJULA SUBRAMANIAM,  
Joint Chief Controller of Imports & Exports

